

# UJVIDÉKI HIRLAP

## ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Egész évre . . . . . 24 korona  
Negyedévre . . . . . 6  
Egy hónapra . . . . . 2  
Egyes szám ára mindenütt 8 fillér.

## Politikai napilap

Főszerkesztő:  
Major József.

Felolvasó szerkesztő:  
Dr. Königstädler Ottó.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Erzsébet-tér 7.  
Megjelenik  
nettó kivételével mindennap.  
Telefonszámok: Szerkesztőség 400.  
Kiadóhivatal 180. — Nyomda 122.

## A Dnyesztortól délre átléptük az orosz határt.

— Osztrák-magyar hivatalos jelentés. —

Budapest, augusztus 4.

(Hivatalos.) KELETI HARCTÉR: A Casinu völgytől északra és a Tölgyes szorosnál ellenséges tehermentesítő előretörések csapataink vitéz ellentámaszán megfalusultak. Bukovina felszabadítása eredményesen halad előre. Osztrák-magyar erők Kimpolungtól északra kiterőszakolták az átkelést a Moldovicán. Radautól nyugatra és északnyugatra a szövetséges hadoszlopok a hegysegből kibontakoztak. Csernovitztól keletre a birodalom határán állunk és azt a Dnyesztortól délre átléptük. A Zbruc torkolatánál biztosító osztagaink orosz század támadásait visszautasították.

OLASZ HARCTÉR: A Rombon lejtőjén eredményes járőrváltásokozások. A Monte Santo ellen igen erős orosz ágyútűz irányult.

BALKÁN HARCTÉR: Nincs jelenteni valót.

A vezérkar főnöke.

## Galiciát keskeny sáv kivételével teljesen elragadtuk az oroszoktól.

Bukovina felszabadítása gyorsan halad előre.

— Német hivatalos jelentés. —

Berlin, augusztus 4.

### A nagyfőhadvezetés jelentése:

NYUGATI HARCTÉR: Rupprecht bajor trónörökösök hadseregportja: A handrial harcnyalon a nagy eső hatása alatt a harc tegnap is szünetelt. Éjszaka a tűz időnként nagyobb hevességre fokozódott. Nagyobb támadások nem következtek be. Az Artoisban, eltekintve az élénkebb tűztevékenységtől Hulluch és Leus mellett és időntéri csatározásoktól Mouchyól, keletre nyugaton volt.

A német trónörökös hadseregportja: Dénémel rajnai rohamcsapatok Leinsfeldtől délnyugatra betörték az ellenség állásába és nagyobb számú felleke franciáival tértek vissza.

KELETI HARCTÉR: Lipót bajor herceg vezértábornagy hadseregportja: Böhm-Ermollí vezérezredes hadseregportja: Csernovitzól északra átléptük az orosz birodalom határát. Tizenegynapcs hadjáratban, mely a német, osztrák-magyar és török csapatok szakadatlan győzelmeinek sorozatát mutatja, eddig Galiciának az ellenség által megszállított részét, a Brodytól Zbarazig terjedő keskeny sáv kivételével elragadtuk az ellenségtől.

József főherceg vezérezredes arcvonalai: Bukovina felszabadítása gyorsan halad előre. A kelet felé kiszélesedő folyó-völgyekben a szövetséges hadtestek oszlopai a Csernovitz-Petroatz-Bilka-Kimpolung vonalon át nyomulnak a visszavonuló ellenség után. A Moldva-arcvonalon a románok ismét hibába kísérelték meg, hogy erős támadással elfoglalják a Mgr. Casinuit.

Mackensen vezértábornagy hadseregportja: Az Alsó-Szereth mentén a harc tevékenység az előző napokhoz képest fokozódott.

A macedóniai arcvonalon nem voltak nagyobb harc cselekmények.

Ludendorff, első főszállásvezér.

## A csehek után a horvátok.

Radics horvát képviselő Bácskát és Bánátot Horvátországnak követeli.

Budapest, aug. 4.

(Az Ujvidéki Hirlap tudósítójától.)

A csehek politikai dicsőségét megirigyelték a horvátok. A csehek Magyarország északi megyéit akarják, ezzel szemben Radics István horvát parasztpárti képviselő nagyszerűen megelégszik azzal, ha a Bácskát és Bánátot Horvátországhoz csatolják.

A horvát szabor mai ülését teljesen Radics István parasztpárti képviselő beszéde foglalta le, amelyet a Szarcevic-pártiak zajos közbeszólásokkal zavartak. Radics külpolitikai és a Balkánkérdéssel foglalkozott.

— A csehek — mondta a képviselő — az a nép, amely hivatva van a monarchia problémáját szláv értelemben megoldani. A szlávoknak csatlakozni kell a szláv politikához. Tudják meg Budapesten, hogy bácskai és bánási testvéreinket is magunk számára követeljük és hogy a nemzeti egyesülés nem fog a Dunánál és a Drávnál megállni, csak abban az esetben, ha a magyarok testvéreinknek teljes önkormányzatot adnak.

Az ülést ezután megszakítják. Szünet után az elnök kijelenti, hogy nem hallotta, hogy Radics a magyar integritást megsértette. A legerélyesebben visszautasítja ezt és figyelmezteti, ha megismétli a támadását a legszigorúbb rendszabályokat fogja alkalmazni.

Radics folytatja beszédét és azt mondja, hogy a horvát jogpárti magatartása a horvát délszláv állam eszméjének megerősödését jelenti. Belpolitikai kérdésekkel foglalkozik. Azt állítja, hogy a törvény szerint Horvátországban csak egy horvát politikai nemzet van és a teljes nemzeti emancipációt követeli Magyarországnak szuverenitása alól. Követeli a horvátországi magyar iskolák bezárását, a magyar tisztviselők eltávolítását és az összes horvát államok egyesítését. A ki-egyzés ellen foglal állást és beszédét ezzel a felkiáltással fejezi be:

— Eijen a szabad, egyesített Horvátországi!

Radics beszéde után a szabor ülését berekesztették.

## Rendkívüli közgyűlés a közlelmzési bizottság megalakítására.

Amint tegnap jelentettük, a kormányt támogató pártok részéről dr. Kubinyi Károly, Major József és Jósák Kálmán az ujvidéki szocialista párt elnöke felkereste Profuma Béla polgármestert, hogy a közlelmzés intézésére kiküldendő bizottság szervezését megtárgyalja. A polgármester készségesen megígérte, hogy rendkívüli közgyűlés elé terjeszti a közlelmzési bizottság megalakításának kérdését.

A polgármester ma délelőtt a közlelmzési bizottság megalakítására vonatkozóan dr. Szlezák Lajos országgyűlési képviselővel, Grossinger Jánossal és Milics Tivadarral folytatott tárgyalásokat, hogy a munkapárt előzetes hozzájárulását is biztosítsa a közlelmzési bizottság létesítéséhez.

A tanácskozás eredményeképpen Profuma Béla polgármester ma úgy döntött, hogy kedden délután 4 órára Ujvidék törvényhatósági bizottságát rendkívüli közgyűlésre hívja egybe, amelyen a közlelmzési bizottság tagjait megválasztják.

Dr. Kubinyi Károly a kormány-pártok jelölése alapján a közlelmzési bizottságba a következők tegek megválasztását javasolta a polgármesterek:

Boross András, Geisler József, Gerlich István, Grossinger János, Gold Béla, Hajsós Miksa, Holló Béla, Jósák Kálmán, dr. Kubinyi Károly, Kuriz Kornél, Major József, Milics Tivadar, Markovics Milorád, Schossberger Adólf és dr. Török Miklós.

Természetesen ez a lista ki fog egészülni és a közlelmzési bizottságban a tanács tagjai is helyet foglalnak.

## Haditanács az orosz hadsereg átcsoportosításáról.

Rotterdam, aug. 4.

(Az Ujvidéki Hirlap eredeti távirata.)

A Temps pétervári jelentése szerint Kerenszki elnöklésével az orosz fronton haditanácsot tartanak, amelyen valamennyi orosz tábornok és az ántán megbízottak vesznek részt. A haditanács az orosz hadsereg átcsoportosításáról és a csapatoknak új védelmi vonalra való visszavonásáról fognak határozni.

### Az ujvidéki házi-czred vesztesége.

A diadalmas csaták örömeivel erősebb a gyász, amelyet érzünk azokért a testvéreinkért, akik életükkel és vérükkel védték meg a győzelmet. Mert örömlünk nem lehet teljes, hogy hős csapataink elsőpörkét Gallia földjéről az ellenséget. Hány derék magyar élet árán lett újból szabad Csárország?

Itt vívta a hősi harcait az ujvidéki hatos házi-czred két zászlóalja is, amelynek önfeláldozó kitartásáról hősközléményt zengtek. A Mogila magaslat oroszlanjairól van szó, akiket minden hősszerűség dacára az oroszoknak sikerült bekeríteni.

A Pécsi Napló című lapjárunk a hatosoknak az offenzívában szenvedett veszteségeiről a következőket írja:

A július elején megindult galiciai új orosz offenzíva, amelyet vitéz csapataink nemcsak dicsőségesen kivédtek, de a Galiciát felszabadított ellenoffenzívájával már meg is törte az ellenséget, ami csapatainkól is nagyobb áldozatot követelt. Szállingózni e veszteségekről a levelek hazafelé és a Pécsért állomásozó vitéz hatosok drágán fizették meg, hogy a szomszédságukban elhelyezett eszt ezred ismét a régi recipe szerint harcolva, vagyis nem harcolva, lehetővé tette az ujvidéki cs. és kir. gyalogezred két zászlóaljának átkarolását, aminek sok emberélet esett áldoztatul, ezenfelül az állomány nagyobb része az oroszok fogságába került. A tisztiek egész soráról, ezeken élén Uhig Ottó őrnagyot, ezt a vitéz és hátor katonát az elfittent között sorolja fel a harctérrel az ezredhez Pécsre érkezett jelentés is: majdan a veszteséglejtsztremben megjelenéssel névsorban, sajnos, sok névvel fogunk találkozni, amelyeknek viselőit talán még június havában is a pécsi utcákban láthattuk, amin bizakodva néztek a jövőbe és most a legribább ártulás követeléseiben lemmár kikapcsolódtak a háború forgatagból.

Szorogó tételekkel és aggdóva lassú a további híreket. A remény, amely három év óta ment meg bennünket a kétségbeeséstől, most is felemeli az aggdókat és a könyvet felszállítja a reménykedő vizsgálalás: a fogságba estek. Biztosan a fogságba estek és ha majd vége lesz e szörnyű viharnak, délecegen hazatérnek az elfittent hősök...

### A pétervári szakszerve-tek Lenin mellett.

Berlin, aug. 4.  
(Az Ujvidéki Hírlap eredeti távirata.)

A Vorwärts-nek jelentik Stockholmból: A bolsevikok határozat hozták a kormány ellen, amelyet negyven pétervári szakszervezet 290 vezetője írt alá. A határozat titakozik a kormánynak az ellenforradalom tagjai ellen elkövetett merényletei miatt. A bolsevikok kijelentik, hogy újabb felhívást intéznek az orosz nép-hez, amelyben hangsúlyozták, hogy az az állítás, mintha Lenin német ügynök volna, nyomatott rá gélom.

### Lázongások a francia fronton a békéért.

Geni, aug. 3.  
(Az Ujvidéki Hírlap eredeti távirata.)

A francia fronton mind gyakoribbak az engedelmességek, amelyek sok helyütt lázongássá fajulnak. A lázongók azt kiabálják:

— Le a háborúval! Éljen a forradalom!

### Krakó mellett légberöpült két löszerraktár.

Bécs, augusztus 4.  
(Az Ujvidéki Hírlap eredeti távirata.)

Csütörtökön Krakóból 7 kilométernyire, Mogile községben két löszerraktár légberöpült. A robbanást valószínűleg a lőpor öngyulladás okozta. 48 katona meghalt, 7 súlyosan és többen könnyebben megsérültek.

### Robbanás egy német munició-gyárban

Berlin, augusztus 4.  
(Az Ujvidéki Hírlap eredeti távirata.)

Ma reggel 8 órakor Henningsdorfban jelrobbant a hadiszereksztő gyárak egyrésze. A légnyomás következtében a falu házai-ban a károk jelentékenyek, emberéletben aránylag csekélyek. Eddig hat halotya van a robbanásnak. Az ügyelők sok embert megsebesítettek. A robbanást nyilván a robbanóanyagokkal telt lődők elővigyázatlan kezelése idézte elő.

### Hina hadat üzent Németországnak.

Rotterdam, augusztus 4.  
(Az Ujvidéki Hírlap eredeti távirata.)

A Reuter-ügynökség jelenti Pekingből: A kínai minisztertanács elhatározta, hogy hadat üzen Németországnak.

### A szövetséges csapatok a Kárpátokból a síksághoz értek.

Berlin, aug. 4.  
(Az Ujvidéki Hírlap eredeti távirata.)

A Wolff ügynökség jelenti: A Pruthitól keletre az oroszok a főnyíró keleti parijára előretolt állásaink ellen hiábavaló támadásokat intéztek. Csernoviczitól keletre és délre előnyomulásunk tört. Az oroszok sikertelen védekezése súlyos és véres veszteségeikbe került, úgy hogy hadkötelékek teljessen szétszűltek. A Sereih, Kis-Sereih és Sucava völgyében kikényszerítettük a hegységből való kimenetelt és elcikték Sorczynetz és Petrosk helységeket. A Sucava völgyben Bilkelig nyomulunk előre és elfoglaljuk a stratégiallag fontos völgygyhatárokat és ezzel az ut nyitva áll a szövetségesek előtt a Kárpátok hegyes területeitől a síkságra. Csapataink a völgyekben erőteljes menetelésben nyomulnak előre. Kimpolung-tól keletre, valamint a Tölgysszorosban szakadatlan előnyomulásban vagyunk.

### Olasz repülők bombázták Pólat.

Budapest, augusztus 4.

Augusztus 2-ről 3-ra virradó éjszaka körülbelül 16-20 ellenséges repülőgépek keres számban 60 bombát, köztük sok gyújtóbombát dobott le Póla városára és kikötőjére. A város magánházaiban több helyen kár esett és a polgári lakosság közül 2 személy meghalt, 12 pedig megsebesült, köztük főleg asszonyok és gyermekek. Katonai művekben nevezetesebb kár nem történt. A tengerészeti kórházra és a tengerészeti temetőre is estek bombák. Kaiónai személyek között mindössze két könnyű sebesülés történt.

A hajóhad parancsnoka.

### Az ántánt veszteségei a három éves háborúban.

Berlin, augusztus 4.

A Wolff-ügynökség jelenti: Ovatos becslés szerint az ántánt hatalomnak és szövetségesének veszteséglistája a háború kitörésétől június elsőjéig a következők:

Az oroszok 9 millió 500 000, a franciák 4 millió 400 000, az angolok 1 millió 600 000, az olaszok 1 millió 600 000, a belgák 240 000, a szerbek 500 000 és a románok 300 000 embert veszítettek. Az ántánthatalmak hadikivadásai 250 milliórdot, míg a központi hatalmak kiadásai 107 milliórdot tesznek ki.

### A nevelőnő lopott, hogy Ujvidékre utazhasson.

Az ujvidéki városi közkórházba hat hónappal ezelőt Csurogról behozták egy nevelőnőt, aki mérget ivott. Szegény Mülchbauer Mária egy csutogi úri házbán mosdatta a gyerekeket és tanította őket német szóra, amikor nyugodt életét megzavarta egy hivatalos írás. Bécsből jött a kellemetlen levél, amelyel a bécsi rendőrség beresztette Mülchbauer Mária nevelőnőt holmi apró lopások miatt. Márát nagyon elkecsesítette, hogy a bécsi policia még Csurogról is rákadt félelmében. Ongyilkosságra határozta magát, szerszódást szerzett magának és a mérget megitta. Felhíltan hozták be az ujvidéki városi közkórházba, ahol az orvosi tudomány megmentette az életnek.

Mária új élete nagy szomorúsággal kezdődött. Alig hogy felépült a rendőrök letartoztatták és beki-sérthék az ujvidéki királyi ügyészség fogházába. A bécsi lopásért kellett felélnie. Mülchbauer Mária bevallotta, hogy lopott néhány ruhadarabot ide akart utazni Ujvidékre, így gondolta, de egy ismerőse felvilágosította, hogy olyan hosszú utra 30 korona kevés, pedig neki nem volt több mint harminc koronája. Ellopta tehát a ruhadarabokat és a lopott holmikat elzárócsatlotta. A zálogcsatlókat a károsultnál, hagyta egy levéllel, hogy ha pénze lesz majd kiváltja.

A bécsi törvényeszk Mülchbauer Mária kiadatását kérte az ujvidéki törvényeszkétől. Az ujvidéki törvényeszk a nevelőnői kisl adta és Mülchbauer Márát egy fogházot kíséretében felültették a bécsi vonatra.

### Véget ért a fiandriai offenzíva?

Hága, aug. 4.  
(Az Ujvidéki Hírlap eredeti távirata.)

A londoni Star bejelenti, hogy az angolok fiandriai offenzívája véget ért. Azt írja, hogy a francia sajtó nyilván téved, ha azt hiszi, hogy a kedden kezdődött francia offenzíva első sikere kezdete egy hetelig tartó csatlóknak. Az ottani operációknak csak korlátozott horderejt van. Héroméves háború után le kell mondani a nepoleoni eszméről és nem szabad folyton Waterloo-ról álmodni. A Times hasonlóképen azt írja, hogy azt a jelentékenny célt, amelyet Argilla hitázott, hulla a hadvezérlés szerialitásonak, máris elbűrt.

### Az orosz kormány feloszlatja a finn országyűlést

Stockholm, aug. 4.  
(Az Ujvidéki Hírlap eredeti távirata.)

Pétervárról jelentik: Az orosz ideiglenes kormány maülésztemet intézett a fina népnek, amely szerint a fina országyűlésnek a Finnország függetlenségét kimondó határozatát nem ismeri el, mert ezzel az orosz alkotmányozó gyűlés akaratának vágnának ellébe. Elhatározta tovább, hogy a finn országyűlést feloszlatja és új választással új országyűlést hív meg, amely eló a kormány Finnország becső ügyeinek szabályozására egy törvényjavaslatot fog benyújtani.

HIREK

Dr. Balogh Ernő a zombori főispáni hivatalában...

Megalakul az újvidéki tisztviselők beszerzési csoportja. Profjma Béla polgármester ma tanácskozási folytatást az újvidéki tisztviselők szövetségének vezetőivel...

Dr. Purgly Sándor főispán nyugelombban. Ugron Gábor belügyminiszter írásban értesítette dr. Purgly Sándort...

Az Mitr. új termeshajója Újvidéken. A Magyar Folyam- és Tengőhajózási Rész hatalmas nagy termes személyhajót építtetett...

Szerdán és csőtörtőkön megterjék a Péchy Erzsébet kabará. Péchy Erzsé, az únnepelt budapesti enekessző elhalasztott kabaráját e hó 8-án...

Az újvidéki női felsőkereskedelmi iskola. Tegnap hírdök közlésével közölik, hogy a vallás- és közoktatásügyi minisztérium a felsőkereskedelmi-iskolai igazgatóság úján felhívta az újvidéki felsőkereskedelmi iskolát...

Japán-orosz konfliktus.

Stockholm, aug. 4. (Az Újvidéki Hirlap eredeti távirata.) A Birsevia Vjedomosti szerint a szentpétervári japán követ tiltakozott az orosz kormánytól, hogy Oroszország Amerikának Szibériában és a Sachalin-szigeteken engedményeket tett.

Fellázadt az orosz Keleti-tengeri flottá.

Kopenhága, aug. 4. (Az Újvidéki Hirlap eredeti távirata.) Az orosz Keleti-tengeri flottában súlyos zavargások lámadták. A lázadók 23 tisztet megöltek, 3 csatahajót, 4 cirkált és több topedónesződöt hatalmukra kerítették és kifutottak a nyílt tengerre.

Kereszki fenyegeti Finnerögöt. Stockholm, aug. 4. (Az Újvidéki Hirlap eredeti távirata.) Kereszki kijelentette, hogy Finnországgal szemben szükség esetén a legszigorúbb rendszabályokat fogja alkalmazni. Ribot újjaalakítja a kormányt. Genf, aug. 4. (Az Újvidéki Hirlap eredeti távirata.) A francia szocialista bizottsága követeli, hogy Thomas Muniöcs miniszter lépjen ki a kormányból. Ribot a kamara szünetelti kormányát újjaalakításra fogja felhasználni. Újabb 20.500 tonna hajóelsüllyesztés. Berlin, aug. 4. (Az Újvidéki Hirlap eredeti távirata.) A Wolff-ügynökség jelenti: A német buvárhajók az Eszak-tenger zárati zónájában újabb 20.500 tonna hajóteret süllyesztettek el.

Demke köszönete és kérelme. A Demke újvidéki osztálya ez uton mond hálás köszönetet Busch Andrásné úrnőnek a on hazatérés kétségére, hogy a Magyarorszag és Nagyvölgy képes folyóiratnak több évfolyamát a Demke kimenteli szigeti könyvtárának ajándékozta. Ugyanez alkalommal ismételve kérik a nagytöbbséget, hogy a kamenteli szigeti levő könyveink elhelyezése céljából részünkre egy könyvszekrényt ajándékoznai kegyeskedjék.

Aki nem szereti a rókaelyukot. Schlessinger Károly újvidéki 6-ik cs. és kir. gy. e-beli hadapródtól mindössze csak 19 éves, de azért meglelt ferülhöz méltón viselkedett. Mikor századára ezrével hullott az ellenség gránátja és srappelleje, ő nem akarta a rókaelyukba lemenni, mint a szabad levőgön" állta az oroszok tüzet. Ezzel természetesen nagyban hozzájárult bajtársai bátor kitartásának növeléséhez. A századnak később el kellett hagynia eredeti állását és ő ekkor kézigranátókat dobálva nagyszerűen fedezte a visszavonulást annál is inkább, mert a kézigranát dobálásában csakhamar számos követője is akadt.

Kettős diktaturát Oroszországba! Luganó, aug. 4. (Az Újvidéki Hirlap eredeti távirata.) A Stampa szerint az ántánt párisi konferenciáján elhatározták, hogy az ántánt javasolni fogja az orosz kormány, hogy Oroszországban kettős diktatúrát léptessen életbe: polgári diktatör legyen Kereszki és katonai diktatör Brusztov tábornok.

Amerika nem köt külön-béket.

Hága, aug. 4. (Az Újvidéki Hirlap eredeti távirata.) Az Exchange Telegraph szerint Ameriká aláírta a londoni szerződést, amely szerint nem köthet különbékét.

A francia szocialisták tanácskozása az orosz küldöttekkel.

Genf, aug. 4. (Az Újvidéki Hirlap eredeti távirata.) Párisból jelentik: Az orosz küldöttek a francia kamara szocialista csoportjának tagjaival a békefeltételekről folytatott tárgyalásokat. Az orosz delegátusok jelentették, hogy Elzász Lotharingia visszaszerzését nem tekintik annekszióknak és az okozott károk jóvátételét nem tekintik hadiárpótlásnak. Végül a tartós béke fenntartása érdekében követelték a nemzetek szövetségének megalakítását.

A francia szocialisták bizottsága követeli, hogy Thomas Muniöcs miniszter lépjen ki a kormányból. Ribot a kamara szünetelti kormányát újjaalakításra fogja felhasználni.

Ujabb 20.500 tonna hajóelsüllyesztés. Berlin, aug. 4. (Az Újvidéki Hirlap eredeti távirata.) A Wolff-ügynökség jelenti: A német buvárhajók az Eszak-tenger zárati zónájában újabb 20.500 tonna hajóteret süllyesztettek el.

Advertisement for Diana perfume. It features a decorative border and the text: 'A nők választójoga egyhangulag a Diana'.

Apró hirdetések. Feltétlen tisztaság, külföldről árutalci burtozott szába kerestetik. Magyar-utatól Hunyadi-utcaig elvezett egy pár felsőbör cipő. Magyar-utatója kerekit adja át Urbánai Magyar-utca 53. szám alatt. Egy 3-4 vagy öt lőerejű villanymotor megvétlere kerestetik. Bővebbet a kiadóban. Perfekt könyvelő és egy gépiróhiszozonyt kereksek egy központi részére. Cim a kiadóban. Ügyes rikancokot felvez az Újvidéki Hirlap kiadóhivatala. Önorvotálkozók figyelmét felhívom, hogy sikerült egy nagyobb mennyiségű eredeti Glitza-porcelán beszerezni. Klein Drogéria Kossuth Lajos-utca 25. szám. Figyeljen a házszámra. Új ládák otészön kaphatók, Párisi nagyruházban. Ké szalongarnitúra selyeműthuzattal mahagoni faból asztalkával elládo. Cim a kiadóhivatalában.

**Szövetek** — divatból kiment színeikben — legszebben és legártalmasabban háziag megfesthetők, ha eziránt bizalommal a Klein-Drogériához fordul Kossuth Lajos-utca 25. szám. Figyeljen a házszámra.

**Kiadó** üzletelhelyiség lakással, ahol Georgievits vaskereskedés volt. Bővebbet Gausz hentesnél Buzátr 14. alatt.

**Pótvizsgálatra** előkészítene középiskolai tanulókat jelenleg érettségizett tanuló. Cim a kiadóhivataltban

**Kellemetlen az ágyban** a poloska, hogy minél előbb radikálisan kipusztítva megszabaduljunk tőle, forduljunk bizalommal a Klein-Drogériához Kossuth Lajos-utca 25. Figyeljen a házszámra!

**Egy jól menő cukrászda**, sütőkömencével jutányosan eladó II. Rákóczi Ferenc-ut 6. szám alatt.

**Laboratoriumba** leányt teljes ellátás és megfelelő díjazásért felvesszük. Magyar Korona gyógyszerár Erzsébetnél.

Azon felek, kik buzájukat az

## ujsovői motor-malmomban

szándékoznak megöröltetni, szíveségből bővebb felvilágosítást kaphatnak:

**Schossberger Adolfnál**  
II. Rákóczi Ferenc-utca 50. sz.

Két nagy

**szálloda eladó**, betegeskedés folytán, 10 évi részlet fizetés fejében. A nagy, kir. szálló és Apattmban a Schächtilli féle szálló. Bővebbet a Magyar Király szálló tulajdonosánál.

**TIVOLI**  
augusztus 4 és 5-én  
Szombat és vasárnap

„Nordisk“ attrakció!

## A kitagadott

attrakciós „Nordisk“ dráma 3 felvonásban.

Főszerepben:

**ÁGNES ANDERSEN és HUGO BRUN**

# Gép- és hengerolaj

gépzsír, karbolincum valamint kőszén kótrány minden mennyiségben kapható

## Komlós Bélánál

Ujvidék, Kossuth Lajos-utca 43. (Örmény-utca bejárat.)  
Interurban telefon: 391. szám.

## VESZEK

teherautomobilokat 3, 4, 5 tonna hordképességgel, autobuszokat és személyszállító autokat bármily állapotban, motorkerékpárokat, Gummit és bőr futófelületet. Öngyököket és közvetítőket jól díjazok.

### Ungár Béla

Budapest, VIII., Tavaszmező utca 8. szám.

## Csak 6 napig!

Átutazóban

## Belgrágból - Varsóba.

A cs. és kir. hadijóltéti célokat szolgáló

## Henrik Front Cirkusz

a törvényház melletti téren augusztus 7-én kedden este 8 órakor

## gála megnyitó előadást tart.

Lóidomítás, magasabb lóvasművészet, gymnastika, ballet, stb. Jegy elővétel naponta délelőtt 10 órától kezdve a cirkuszban.

A jegyek csak arra az előadásra érvényesek, amelyekhez váltattak.

## Az igazgatóság.

## Zöld paprikát

és friss káposztát, minden mennyiségben és időben, napiáron veszünk. Ajánlatokat

## Háász és Szentlélek

Osijek I. (Eszék) címre kérünk.

Világításhoz, gépek  
hajításához és főzéshez  
használjunk  
**villamos áramot.**

Közelebbi felvilágosítással és díjtalan költségvetéssel készségesen szolgál az Ujvidéki Villamosági Részvénytársaság.

## BLASKÓ EDE

## fogműtermében

Kossuth Lajos-utca 28. szám. alatt elővállalnak minden e szakmába vágó munkát u. m.: foghuzást, fogtömést, fogtisztítást, fogfehérítést, műfogak, arany hidak, arany koronák, fogpótlék aranyban és kautschukban való készítését.

Rendelés naponta: 8—12 délelőtt és 3—7-ig este.

Zsigics Danica Dr. Danke fogtechnikus. rendelő orvos.

Kronikus betegségeknek vizsgálása: kedden, csütörtökön és szombaton este 4 órától 7-ig.

100 hold prima föld  
több évre

## bérbeadó.

Bővebbet

**Zsikics Tósánál,**  
Karloca (Szerém megye)  
házzszám 311.

## BOR

A közismert híres karlocai Jovics-féle borok a következők évjáratokból kerülnek eladásra **1901—1907-ig** fehér és vörös borok (Furmint, Tramin, Muskatály, Bergundi, Furmint a Champagne és Rízling.) Miután az ajánlott borok páratlan minőségűek a ugyanszón különlegesség számába jönnek felhívjuk a **tisztelt kávéosok és vendéglősök** figyelmét erre a ritka alkalomra, sőt miután a borok kiváló fajuk és tisztaságuknál fogva **szinte gyógyszer** képeznek a **magánháztartások** figyelmét is ráirányítjuk borunkra s ajánljuk, hogy a nem mindennapi alkalmat felhasználni és magukat ellátni siessenek. Előjegyzéseket üvegekre és hordokra ugyszintén új borokra elfogad a

**FORGALMI  
RÉSZVÉNYTÁRSASÁG**  
Ujvidék Markovics-Winkle palota.

1000 darab strand és kerti

# NYUGÁGY

olcsón eladásra kerül,  
minden darabon a szabott  
eladási ár látható.

**KRAUSZ EDE**  
butor és szőnyeg nagykereskedő.  
UJVIDÉK. TELEFON 24. SZÁM.

## Eladási hirdetmény.

Schönberger és Léderer Hungária Kivitelű Tömörfabutorgyár felszámolás alatt ujvidéki bejegyzett cég felszámolási ügyében közhírré tesszük, hogy az Ujvidéki Népbank hivatali helyiségeiben az üzleti órák alatt megtekinthető leltárba foglal összes anyagokat, kész és felgyártmányi, a legtöbbet igénynek készítését ellenében eladni szándékoznak.

Tájékoztas céljából közöljük, hogy eladás tárgya 415 db kész ágy körísfából 14 db kész asztal; többrendbeli félig kész butor és butorkészítéshez szükséges anyagok.

Ajánlattevők 2600 korona óvadékkal felszerelt ajánlatukat folyó hó 25. déli 12 óráig nyújtásák be.

Ujvidék, 1917. augusztus hó 3.

Az Ujvidéki Népbank Részvénytársaság igazgatósága min a „Schönberger és Léderer“ cég felszámolója.

## Csodaember a Cirkusztéren.

A XX. század elő talánya és rejtélye! Csak augusztus 5-én látható. Musztafa és Alimohamed egyiptomi fakir Kairóból. Itt még nem látott világcsoda, eleghetetlen és megsérthetetlen ember. Az orvos urak meghívataknak e csodás dolog ellenőrzésére!

Mesés! Figyelem! Csodás!

Azonkívül még ragadozó állatok is lesznek láthatók.

Belépő díj 40 fillér.